

**Eelotsuse küsimused**

1. Kas nõukogu 18. detsembri 1995. aasta määruse (EÜ, Euratom) nr 2988/95 Euroopa ühenduste finantshuvide kaitse kohta (<sup>(1)</sup>) artikli 3 lõike 1 esimese lõigu esimeses lauses sätestatud aegumistähtaega kohaldatakse ka siis, kui eeskirjade rikkumine pandi toime või lõpetati enne määruse (EÜ, Euratom) nr 2988/95 jõustumist?
2. Kas seal sätestatud aegumistähtaega saab üldse kohaldada haldusõiguslikele meetmetele nagu eeskirjade rikkumise tagajärjel makstud eksporditoetuste tagasimaksmise nõudele?

Kui vastus nendele küsimustele on jaatav, siis

3. kas liikmesriik võib kohaldada määruse (EÜ, Euratom) nr 2988/95 artikli 3 lõikes 3 sätestatud pikemat aegumistähtaega ka siis, kui siseriiklikus õiguses oli selline pikem tähtaeg juba enne ülalmainitud määruse vastuvõtmist ette nähtud? Kas sellist pikemat tähtaega võib kohaldada ka siis, kui see polnud sätestatud eksporditoetuste tagasimaksmise nõude erinormis ega ka haldusõiguslike meetmeid puudutavates üldnormides, vaid tulenes asjaomase liikmesriigi kõiki erinormides sätestamata aegumisi puudutavast üldnormist (jäakkategooriate reegel)?

<sup>(1)</sup> EÜT L 312, lk 1; ELT eriväljaanne 01/01, lk 340.

**Eelotsuse küsimused**

1. Kas nõukogu 18. detsembri 1995. aasta määruse (EÜ, Euratom) nr 2988/95 Euroopa ühenduste finantshuvide kaitse kohta (<sup>(1)</sup>) artikli 3 lõike 1 esimese lõigu esimeses lauses sätestatud aegumistähtaega kohaldatakse ka siis, kui eeskirjade rikkumine pandi toime või lõpetati enne määruse (EÜ, Euratom) nr 2988/95 jõustumist?
2. Kas seal sätestatud aegumistähtaega saab üldse kohaldada haldusõiguslikele meetmetele nagu eeskirjade rikkumise tagajärjel makstud eksporditoetuste tagasimaksmise nõudele?

Kui vastus nendele küsimustele on jaatav, siis

3. kas liikmesriik võib kohaldada määruse (EÜ, Euratom) nr 2988/95 artikli 3 lõikes 3 sätestatud pikemat aegumistähtaega ka siis, kui siseriiklikus õiguses oli selline pikem tähtaeg juba enne ülalmainitud määruse vastuvõtmist ette nähtud? Kas sellist pikemat tähtaega võib kohaldada ka siis, kui see polnud sätestatud eksporditoetuste tagasimaksmise nõude erinormis ega ka haldusõiguslike meetmeid puudutavates üldnormides, vaid tulenes asjaomase liikmesriigi kõiki erinormides sätestamata aegumisi puudutavast üldnormist (jäakkategooriate reegel)?

<sup>(1)</sup> EÜT L 312, lk 1; ELT eriväljaanne 01/01, lk 340.

**Eelotsusetaotlus, mille esitas Bundesfinanzhof (Saksamaa)  
13. juunil 2007 — Ze Fu Fleischhandel GmbH versus  
Hauptzollamt Hamburg-Jonas**

**(Kohtuasi C-280/07)**

(2007/C 211/30)

*Kohtumenetluse keel: saksa*

**Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

Bundesfinanzhof

**Põhikohtuasja pooled**

*Hageja:* Ze Fu Fleischhandel GmbH

*Kostja:* Hauptzollamt Hamburg-Jonas

**Eelotsusetaotlus, mille esitas Bundesfinanzhof (Saksamaa)  
13. juunil 2007 — Bayerische Hypotheken- und  
Vereinsbank AG versus Hauptzollamt Hamburg-Jonas**

**(Kohtuasi C-281/07)**

(2007/C 211/31)

*Kohtumenetluse keel: saksa*

**Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

Bundesfinanzhof

**Põhikohtuasja pooled**

*Hageja:* Bayerische Hypotheken- und Vereinsbank AG

*Kostja:* Hauptzollamt Hamburg-Jonas

**Eelotsuse küsimused**

1. Kas nõukogu 18. detsembri 1995. aasta määruse (EÜ, Euratom) nr 2988/95 Euroopa ühenduste finantshuvide kaitse kohta <sup>(1)</sup> artikli 3 lõike 1 esimese lõigu esimest lauset kohaldatakse eksportijale alusetult antud eksporditoetuste tagasimaksmise nõudele ka siis, kui eksportija ei ole eeskirjade rikkumist toime pannud?

Kui vastus esimesele küsimusele on jaatav, siis

2. kas seda sätet kohaldatakse selliste soodustuste tagasimaksmise nõudele ka selle isiku osas, kellele eksportija on oma eksporditoetuse nõude loovutanud?

<sup>(1)</sup> EÜT L 312, lk 1; ELT eriväljaanne 01/01, lk 340.

**13. juunil 2007 esitatud hagi — Euroopa Ühenduste Komisjon versus Luksemburgi Suurhertsogiriik**

(Kohtuasi C-286/07)

(2007/C 211/32)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

**Pooled**

*Hageja:* Euroopa Ühenduste Komisjon (esindaja: B. Stromsky)

*Kostja:* Luksemburgi Suurhertsogiriik

**Hageja nõuded**

— tuvastada, et kuna Luksemburgi Suurhertsogiriik nõuab varem teistes liikmesriikides registreeritud sõidukite registreerimiseks väljavõtte esitamist müüja ärireestrisesse kandmise kohta, samas kui sellise väljavõtte esitamine ei ole nõutav varem Luksemburgis registreeritud sõidukite puhul, siis on ta rikkunud Euroopa Ühenduse asutamislepingu artiklist 28 tulenevaid kohustusi;

— mõista kohtukulud välja Luksemburgi Suurhertsogiriigilt.

**Väited ja peamised argumendid**

Komisjon kritiseerib oma hagiavalduses neid tingimusi, mis kostja on seadnud varem teises liikmesriigis registreeritud kasutatud sõidukite registreerimiseks.

Kuna kostja nõuab nende sõidukite Luksemburgis registreerimiseks täiendavate dokumentaalsete tõendite esitamist ja nimelt ametlikku väljavõtet sõiduki müüja ärireestrisesse kandmise kohta, siis muudab ta varem teistes liikmesriikides registreeritud sõidukite impordi vähem atraktiivseks ja piirab sellega kaupade vaba liikumist.

See EÜ artikliga 28 keelatud piirang on seda raskem, et see puudutab eelkõige imporditud sõidukeid ja varem Luksemburgis registreeritud kasutatud sõidukite puhul samasuguseid dokumente ei kontrollita.

Põhjendused, millega kostja seda piirangut õigustas, ei ole pealegi usutatavad niivõrd, kui võrd kostja kasutuses on juba niigi tõhusad vahendid kontrollimiseks, kas asjaomaste sõidukite müük on seaduslik, ja kuna igal juhul siis, kui praegu nõutavat ärireistri väljavõtet ei esitata, on mõeldav kasutada vähem äärmuslikke meetmeid kui registreerimisest keeldumine, näiteks peatada registreerimismenetlus haldusastutuste poolt läbiviidava kontrollimise ajaks.

**14. juunil 2007 esitatud hagi — Euroopa Ühenduste Komisjon versus Belgia Kuningriik**

(Kohtuasi C-287/07)

(2007/C 211/33)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

**Pooled**

*Hageja:* Euroopa Ühenduste Komisjon (esindajad: B. Stromsky ja D. Kukovec)

*Kostja:* Belgia Kuningriik

**Hageja nõuded**

1. Tuvastada, et kuna Belgia Kuningriik ei ole vastu võtnud kõiki vajalikke õigus- ja haldusnorme Euroopa Parlamendi ja nõukogu 31. märtsi 2004. aasta direktiivi 2004/17/EÜ, millega kooskõlastatakse vee-, energeetika-, transpordi- ja postiteenuste sektoris tegutsevate ostjate hankemenetlused <sup>(1)</sup>, täitmiseks, siis on Belgia Kuningriik rikkunud selle direktiivi artiklist 71 tulenevaid kohustusi;